

Register Now 
www.delonghi.com/register

De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia www.delonghi.com

5711413721_01_0618

HFS50 Series

TERMOVENTILATORE

Il presente prodotto è adatto solo ad ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale

FAN HEATER

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use

RADIATEUR SOUFFLANT

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle

HEIZLÜFTER

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet

VENTILATORKACHEL

Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik

TERMOVENTILADOR

Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual

TERMOVENTILADOR

Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados espaços ou utilização ocasional

ΑΕΡΟΘΕΡΜΟ

Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά

ТЕРМОВЕНТИЛЯТОР

ЖЫЛЫТУ ЖЕЛДЕТКИШИ

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

TERMOVENTILÁTOR

A termék kizárólag jól szigetelt helyiségek fűtésére vagy alkalmankénti használatra alkalmas

TEPLOVZDUŠNÝ VENTILÁTOR

Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo občasné používání

TEPELNÝ VENTILÁTOR

TERMOWENTYLATOR

Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach

VIFTEOVN

VÄRMEFLÄKT

Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning

VARMLUFTBLÆSER

Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug

TUULETINLÄMMITIN

Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön

TERMOVENTILATOR

Ovaj je proizvod prikladan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu uporabu

TERMOVENTILATOR

Ta izdelek je primeren le za uporabo v dobro izoliranih prostorih ali za priložnostno uporabo

ТЕРМОВЕНТИЛЯТОР

Този продукт е подходящ само за надежно изолирани помещения или нередовна употреба

TERMOVENTILATOR

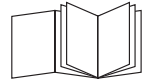
Acest produs este adecvat numai pentru spațiile bine izolate sau pentru utilizarea ocazională

SICAK HAVA FANI

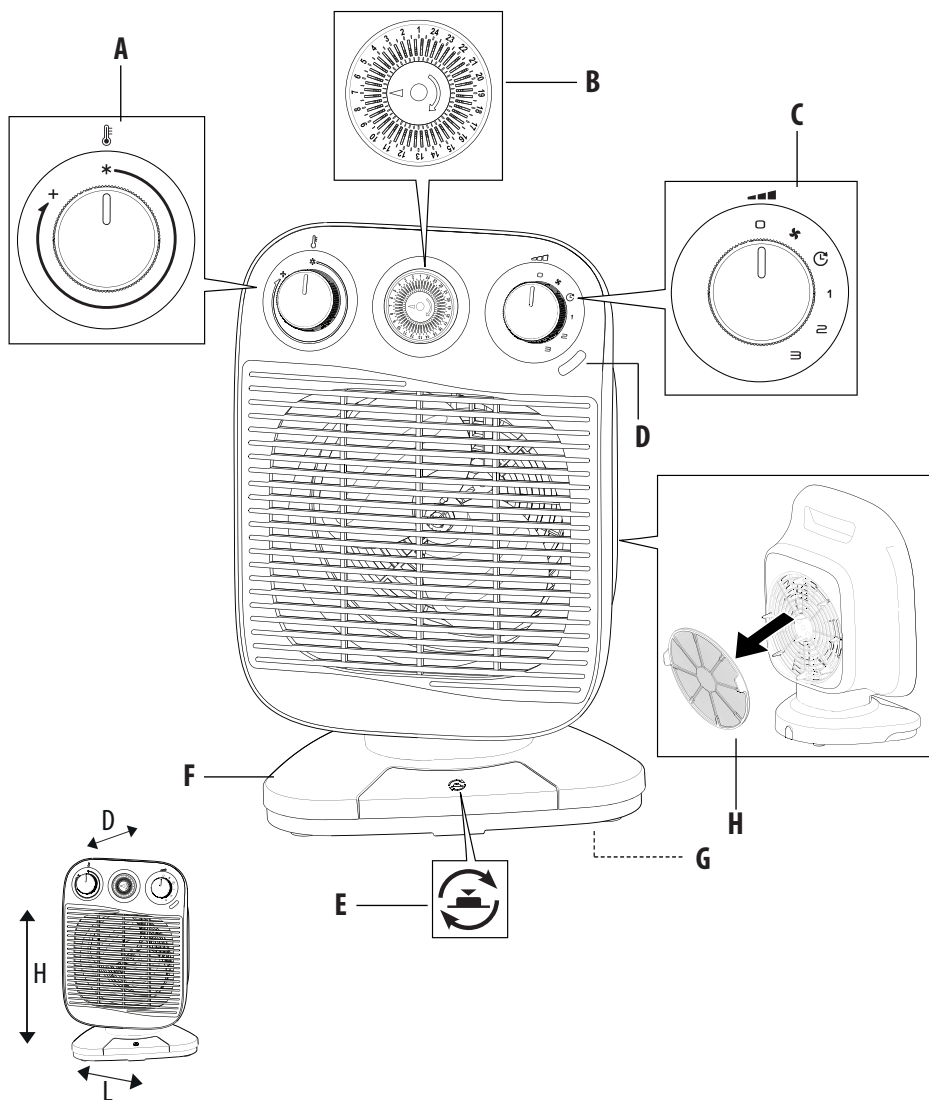
مروحة حرارية سير



DeLonghi



- IT-** Prima di utilizzare l'apparecchio leggere sempre il fascicolo delle avvertenze di sicurezza.
- EN-** Read the separate safety instructions before using the appliance.
- FR-** Avant d'utiliser l'appareil lire attentivement le livret des consignes de sécurité.
- DE-** Lesen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes die separat beiliegenden Sicherheitshinweise aufmerksam durch.
- NL-** Lees de afzonderlijke veiligheidsinstructies voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- ES-** Antes de utilizar el aparato, lea siempre el folleto separado con las advertencias de seguridad.
- PT-** Antes de utilizar o aparelho leia sempre o fascículo das advertências de segurança.
- EL-** Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε πάντα το φυλλάδιο με τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.
- RU-** Перед использованием прибора ознакомьтесь с отдельными инструкциями по технике безопасности.
- KZ-** Құрылғыны пайдаланбас бұрын бөлек берілген қауіпсіздік нұсқауларын оқыңыз.
- UK-** Перед використанням приладу слід обов'язково прочитати інструкції з заходів безпеки.
- HU-** Mielőtt a készüléket használná, mindig olvassa el a biztonsági figyelemztetések füzetét.
- CS-** Před použitím přístroje si vždy pozorně přečtete samostatné bezpečnostní pokyny.
- SK-** Pred použitím spotrebiča si vždy prečítajte dodatok s bezpečnostnými upozorneniami.
- PL-** Przed użyciem urządzenia, należy przeczytać w dokumentacji ostrzeżenia bezpieczeństwa.
- NO-** Les de separate sikkerhetsinstruksjonene før du bruker apparatet.
- SV-** Läs igenom det separata häftet med säkerhetsinstruktionerna innan apparaten används.
- DA-** Læs altid de særskilte sikkerhedsanvisninger, før apparatet tages i brug.
- FI-** Lue erilliset turvallisuutta koskevat ohjeet aina ennen laitteen käyttöä.
- HR-** Prije uporabe uređaja pročitajte zasebne sigurnosne upute.
- SL-** Pred uporabo aparata vedno najprej preberite knjžico z varnostnimi navodili
- BG-** Преди да използвате уреда, винаги прочитайте брошурата с предупрежденията за безопасност.
- RO-** Înainte de a utiliza aparatul pentru prima oară, citiți cu atenție pliantul separat cu instrucțiuni de siguranță
- TR-** Cihazı kullanmadan önce daima güvenilirle ayrı olan ilgili uyarılar belgesini okuyun.
- ET-** Lugege enne seadme kasutamist eraldi brošüüris toodud ohutusjuhiseid.
- LV-** Pirms ierīces lietošanas izlasiet tai paredzēto drošības instrukciju.
- LT-** Prieš naudodamies prietaisu, perskaitykite atskiras saugos instrukcijas.
- IR-** قبل از استفاده از دستگاه، دستور العمل های ایمنی مجزا را بخوانید.
- AR-** قبل استخدام الجهاز، اقرأ دائما دليل تحذيرات السلامة.



(DxLxH): HFS50FXX - 178x229x360 mm
 HFS50AXX / HFS50BXX / HFS50CXX / HFS50DXX - 146x229x335 mm

~ 220-240 V ~ 50 - 50/60 Hz
 HFS50X24 2400W - HFS50X20 / HFS50X20 2000W - HFS50X22 / HFS50X22/2200W

👤 HFS50FXX 1.8 kg / HFS50AXX / HFS50BXX / HFS50CXX / HFS50DXX 1.2 Kg

IT DESCRIZIONE

- A** Termostato
"+": massima temperatura ambiente
"*": funzione antigelo
- B** Timer (solo in alcuni modelli)
- C** Selettore di funzioni
"0": OFF
"❄": funzione ventilazione
"⌚": funzione avvio timer
"1": potenza minima
"2": potenza media
"3": potenza massima (solo in alcuni modelli)
- D** Lampada spia
- E** Interruttore di rotazione (solo in alcuni modelli)
- F** Base oscillante (solo in alcuni modelli)
- G** Interruttore antiribaltamento (solo in alcuni modelli)
- H** Filtro antipolvere removibile (solo in alcuni modelli)

EN DESCRIPTION

- A** Thermostat
"+": maximum ambient temperature
"*": frost prevention mode
- B** Timer (certain models only)
- C** Function selector
"0": OFF
"❄": fan mode
"⌚": Start Timer function
"1": minimum power operation
"2": medium power operation
"3": maximum power operation (certain models only)
- D** Indicator light
- E** Rotation switch (certain models only)
- F** Oscillating base (certain models only)
- G** Tip over switch (certain models only)
- H** Removable dust filter (certain models only)

FR DESCRIPTION

- A** Thermostat
"+": température ambiante maximale
"*": fonction hors gel
- B** Minuterie (seulement sur certains modèles)
- C** Sélecteur de fonctions
"0": OFF
"❄": fonction ventilation
"⌚": Fonction mise en marche minuterie
"1": puissance minimale
"2": puissance intermédiaire
"3": puissance maximale (seulement sur certains modèles)
- D** Lampe témoin
- E** Interrupteur de rotation (seulement sur certains modèles)
- F** Support oscillant (seulement sur certains modèles)
- G** Interrupteur anti-basculement (seulement sur certains modèles)
- H** Filtre anti-poussière amovible (uniquement certains modèles)

DE BESCHREIBUNG

- A** Thermostat
"+": maximale Raumtemperatur
"*": Frostschutzfunktion
- B** Timer (nur bei einigen Modellen)
- C** Funktionswählschalter
"0": OFF
"❄": Lüfterfunktion
"⌚": Funktion Timer Start
"1": niedrigste Leistungsstufe
"2": mittlere Leistungsstufe
"3": höchste Leistungsstufe (nur bei einigen Modellen)
- D** Kontrolllampe
- E** Drehschalter (nur bei einigen Modellen)
- F** Mit Oszillation (nur bei einigen Modellen)
- G** Kippicherungsschalter (nur bei einigen Modellen)
- H** Entnehmbarer Staubfilter (nur bei einigen Modellen)

NL BESCHRIJVING

- A** Thermostaat
"+": maximale omgevingstemperatuur
"*": antivriesfunctie
- B** Timer (alleen bij sommige modellen)
- C** Functieschakelaar
"0": OFF
"❄": ventilatiefunctie
"⌚": Startfunctie timer
"1": minimaal vermogen
"2": gemiddeld vermogen
"3": maximaal vermogen (alleen bij sommige modellen)
- D** Controlelampje
- E** Draaischakelaar (alleen bij sommige modellen)
- F** Roterende basis (alleen bij sommige modellen)
- G** Kantelschakelaar (alleen bij sommige modellen)
- H** Uitneembaar stoffilter (alleen bij sommige modellen)

ES DESCRIPCIÓN

- A** Termostato
"+": temperatura ambiente máxima
"*": función antihielo
- B** Timer (solamente en algunos modelos)
- C** Selector de funciones
"0": APAGADO (OFF)
"❄": función ventilación
"⌚": Función de puesta en marcha temporizador
"1": potencia mínima
"2": potencia media
"3": potencia máxima (solamente en algunos modelos)
- D** Indicador luminoso
- E** Interruptor de rotación (solamente en algunos modelos)
- F** Base oscilante (solamente en algunos modelos)
- G** Interruptor antivuelco (solamente en algunos modelos)
- H** Filtro anti-polvo extraíble (solo en algunos modelos)

PT DESCRIÇÃO

- A** Termóstato
"±": máxima temperatura ambiente
"✱": função anti-gelo
- B** Temporizador (apenas em alguns modelos)
- C** Selector de funções
"0": OFF
"✱": função de ventilação
"⌚": Função de início temporizador
"1": potência mínima
"2": potência média
"3": potência máxima (apenas em alguns modelos)
- D** Luz piloto
- E** Interruptor de rotação (apenas em alguns modelos)
- F** Base oscilante (apenas em alguns modelos)
- G** Interruptor anti-viragem (apenas em alguns modelos)
- H** Filtro anti-ró removível (apenas em alguns modelos)

EL ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A** Θερμοστάτης
"±": μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος
"✱": λειτουργία απόψυξης
- B** Χρονοδιακόπτης (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)
- C** Επιλογέας λειτουργιών
"0": OFF
"✱": λειτουργία αερισμού
"⌚": Λειτουργία Έναρξης χρονοδιακόπτη
"1": ελάχιστη ισχύς
"2": μέση ισχύς
"3": μέγιστη ισχύς (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)
- D** Ενδεικτική λυχνία
- E** Διακόπτης περιστροφής (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)
- F** Βάση παλινδρομικής κίνησης (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)
- G** Διακόπτης ανατροπής (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)

- H** Αφαιρούμενο φίλτρο σκόνης (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)

RU ОПИСАНИЕ

- A** Терморегулятор
"±": максимальная температура окружающей среды
"✱": функция предотвращения замерзания
- B** Таймер (только для определенных моделей)
- C** Переключатель функций
"0": ВЫКЛ (OFF)
"✱": функция вентилятора
"⌚": Функция запуска таймера
"1": минимальная мощность
"2": средняя мощность
"3": максимальная мощность (только для определенных моделей)
- D** Индикаторная лампа
- E** Переключатель поворота (только для определенных моделей)
- F** Поворотное основание (только для определенных моделей)
- G** Переключатель защиты от переворачивания (только для определенных моделей)
- H** Съёмный фильтр от пыли (только на некоторых моделях)

KZ СИПАТТАМА

- A** Термостат
"±": максималдық бөлме температурасы
"✱": қатудың алдын алу режимі
- B** Таймер (кейбір үлгілерде ғана)
- C** Функция таңдағыш
"0": OFF (ӨШІРУ)
"✱": желдеткіш режимі
"⌚": Таймерді іске қосу функциясы
"1": минималдық қуатта жұмыс істеу

- "2": орташа қуаттағы жұмыс
"3": максималдық қуатта жұмыс істеу (кейбір үлгілерде ғана)
- D** Индикатор шамы
- E** Айнаруды қосқыш (кейбір үлгілерде ғана)
- F** Қозғалмалы тұғыр (кейбір үлгілерде ғана)
- G** Төңкерілу қосқышы (кейбір үлгілерде ғана)
- H** Алынбалы шаң сүзгісі (тек кейбір үлгілерде)

UK СИПАТТАМА

- A** Термостат
"±": максимальна температура середовища
"✱": режим запобігання замерзанню
- B** Таймер (тільки в деяких моделях)
- C** Перемикач функцій
"0": ВИМК
"✱": режим вентилятора
"⌚": Функція Старт таймера
"1": мінімальна потужність функціонування
"2": середня потужність функціонування
"3": максимальна потужність функціонування (тільки в деяких моделях)
- D** Індикатор
- E** Перемикач обертання (тільки в деяких моделях)
- F** Опора, що коливається (тільки в деяких моделях)
- G** Вимикач проти перекидання (тільки в деяких моделях)
- H** Знімний пилозахисний фільтр (лише в деяких моделях)

HU LEÍRÁS

- A** Termostát
"+": maximális környezeti hőmérséklet
"*": fagyás elleni funkció
- B** Időkapcsoló (Timer) (csak néhány modellnél)
- C** Funkcióválasztó
"0": OFF
"☼": Ventiláció funkció
"⌚": Időzítő indítás funkció
"1": minimális teljesítmény
"2": közepes teljesítmény
"3": maximális teljesítmény (csak néhány modellnél)
- D** Jelzőlámpa
- E** Forgás kapcsológomb (csak néhány modellnél)
- F** Forgó talp (csak néhány modellnél)
- G** Felborulás elleni kapcsoló (csak néhány modellnél)
- H** Kivehető porszűrő (csak néhány típusnál)

CS POPIS

- A** Termostat
"+": maximální teplota prostředí
"*": protizamrazová funkce
- B** Časový spínač (jen u některých modelů)
- C** Volič funkcí
"0": OFF
"☼": funkce ventilace
"⌚": Funkce Start časového spínače
"1": minimální výkon
"2": střední výkon
"3": maximální výkon (jen u některých modelů)
- D** Světelná kontrolka
- E** Spínač otáčení (jen u některých modelů)
- F** Otočná základna (jen u některých modelů)
- G** Bezpečnostní pojistka proti převrácení (jen u některých modelů)
- H** Vytíratelný prachový filtr (pouze u některých modelů)

SK POPIS

- A** Termostat
"+": maximálna teplota okolia
"*": mrazuvzdorná funkcia
- B** Timer (iba na niektorých modeloch)
- C** Volič funkcií
"0": Vyp. (OFF)
"☼": funkcia ventilácie
"⌚": Funkcia Zapnutie časovača
"1": minimálny výkon
"2": stredný výkon
"3": maximálny výkon (iba na niektorých modeloch)
- D** Svetelná kontrolka
- E** Vypínač otáčania (iba na niektorých modeloch)
- F** Oscilačná základňa (iba na niektorých modeloch)
- G** Spínač proti prevrhnutiu (iba na niektorých modeloch)
- H** Vyberateľný prachový filter (iba na niektorých modeloch)

PL OPIS

- A** Termostat
"+": maksymalna temperatura środowiska
"*": funkcja przeciw zamarzaniu
- B** Timer (tylko w niektórych modelach)
- C** Przełącznik funkcji
"0": OFF
"☼": funkcja wentylacji
"⌚": Funkcja uruchomienia regulatora czasowego
"1": moc minimalna
"2": średnia moc
"3": moc maksymalna (tylko w niektórych modelach)
- D** Lampka kontrolna
- E** Wyłącznik obrotowy (tylko w niektórych modelach)
- F** Podstawa wahadłowa (tylko w niektórych modelach)
- G** Wyłącznik zabezpieczający w przypadku przewrócenia (tylko w niektórych modelach)
- H** Filtr przeciwpyłkowy wyciągany (tylko w niektórych modelach)

NO BESKRIVELSE

- A** Termostat
"+": maksimal romtemperatur
"*": antifrysfunksjon
- B** Tidsbryter (kun enkelte modeller)
- C** Funksjonsvelger
"0": AV (OFF)
"☼": ventilasjonsfunksjon
"⌚": Funksjon for start av timer
"1": minimumsstyrke
"2": middels styrke
"3": maksimumsstyrke (kun enkelte modeller)
- D** Varsellampe
- E** Roteringsbryter (kun enkelte modeller)
- F** Swingende sokkel (kun enkelte modeller)
- G** Sikkerhetsbryter mot velting (kun enkelte modeller)
- H** Avtagbart støvfilter (kun enkelte modeller)

SV BESKRIVNING

- A** Termostat
"+": max omgivningstemperatur
"*": frostskyddsfunktion
- B** Timer (endast på vissa modeller)
- C** Funktionsväljare
"0": OFF
"☼": ventilationsfunktion
"⌚": Funktion för timerstart
"1": min effekt
"2": medel effekt
"3": max effekt (endast på vissa modeller)
- D** Kontrollampa
- E** Rotationsomkopplare (endast på vissa modeller)
- F** Oscillerande bas (endast på vissa modeller)
- G** Tipperskydd (endast på vissa modeller)
- H** Borttagbart dammfilter (endast på vissa modeller)

DA BESKRIVELSE

- A** Termostat
"+": maksimal omgivende temperatur
"*": frostsikringsfunktion
- B** Timer (kun på visse modeller)
- C** Funktionsvælger
"0": SLUKKET (OFF)
"☼": ventilationsfunktion
"⌚": Funktionen Start af timer
"1": minimal styrke
"2": middelhøj styrke
"3": maksimal styrke (kun på visse modeller)
- D** Kontrollampe
- E** Drejefafbryder (kun på visse modeller)
- F** Vippebasis (kun på visse modeller)
- G** Væltsikringskontakt (kun på visse modeller)
- H** Aftageligt støvfilter (kun på nogle modeller)

FI KUVAUS

- A** Lämmönsäädin
"+": ympäristön enimmäislämpötila
"*": jäätymisenestotoiminto
- B** Ajastin (vain joissakin malleissa)
- C** Toiminnon valitsin
"0": POIS PÄÄLTÄ (OFF)
"☼": ilmanvaihtotoiminto
"⌚": A j a s t i m e n käynnistystoiminto
"1": minimiteho
"2": keskiteho
"3": maksimiteho (vain joissakin malleissa)
- D** Merkkivalo
- E** Kiertokatkaisin (vain joissakin malleissa)
- F** Kääntyvä jalusta (vain joissakin malleissa)
- G** Kumoonkaatumisen katkaisin (vain joissakin malleissa)
- H** Irrotettava pölysuodatin (vain tietyissä malleissa)

HR OPIS

- A** Termostat
"+": maksimalna temperatura prostorije
"*": funkcija zaštite od smrzavanja
- B** Tajmer (samo kod nekih modela)
- C** Dugme za odabir funkcija
"0": ISKLJUČENO (OFF)
"☼": funkcija ventiliranja
"⌚": Funkcija uključivanja tajmera
"1": najmanja snaga
"2": srednja snaga
"3": najveća snaga (samo kod nekih modela)
- D** Kontrolna lampica
- E** Prekidač za okretanje (samo kod nekih modela)
- F** Rotirajuće podnožje (samo kod nekih modela)
- G** Prekidač protiv prevrtanja (samo kod nekih modela)
- H** Uklonjivi filter protiv prašine (samo neki modeli)

SL OPIS

- A** Termostat
"+": najvišja temperatura v prostoru
"*": protizmrzovalna funkcija
- B** Timer (samo pri nekaterih modelih)
- C** Stikalo za izbiro načina
"0": IZKLOP (OFF)
"☼": funkcija ventilacije
"⌚": Funkcija vklopa časovnika
"1": najmanjša moč
"2": srednja moč
"3": največja moč (samo pri nekaterih modelih)
- D** Kontrolna lučka
- E** Stikalo vrtenja (samo pri nekaterih modelih)
- F** Nihajno podnožje (samo pri nekaterih modelih)
- G** Stikalo proti prevrnitvi (samo pri nekaterih modelih)
- H** Odstranljiv protiprašni filter (samo pri nekaterih modelih)

BG ОПИСАНИЕ

- A** Термостат
"+": максимална температура на помещението
"*": функция против замръзване
- B** Таймер (само при някои модели)
- C** Превключвател за избор на работна функция
"0": OFF
"☼": функция вентилация
"⌚": Функция Старт на таймера
"1": минимална мощност
"2": средна мощност
"3": максимална мощност (само при някои модели)
- D** Светлинен индикатор
- E** Прекъсвач за въртене (само при някои модели)
- F** Въртяща се основа (само при някои модели)
- G** Прекъсвач при преобръщане (само при някои модели)
- H** Свалящ се противопрахов филтър (само при някои модели)

RO DESCRIERE

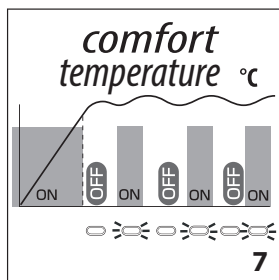
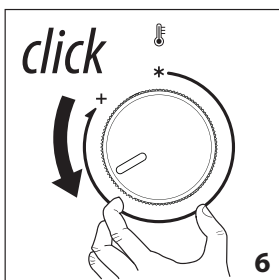
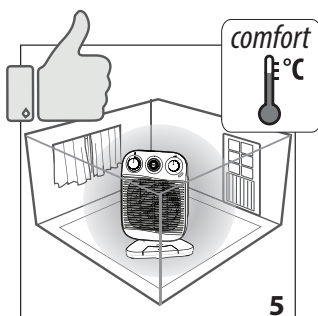
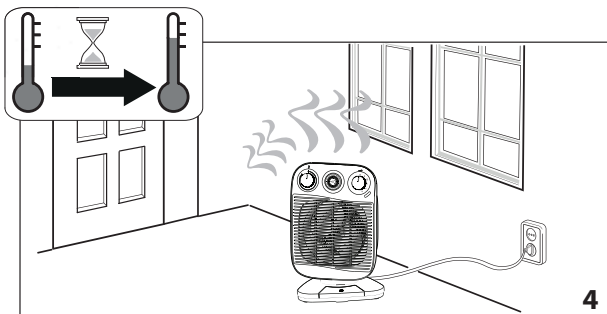
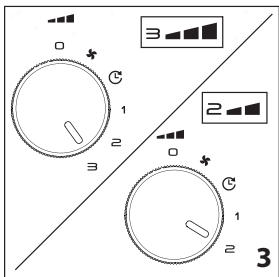
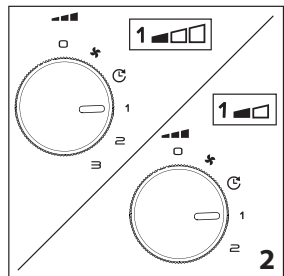
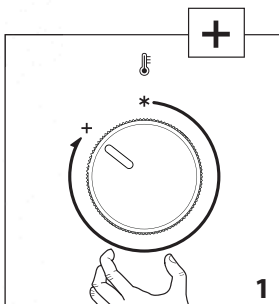
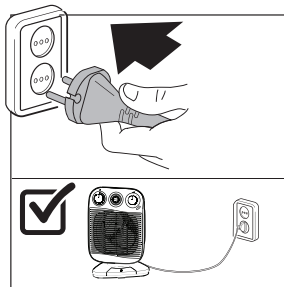
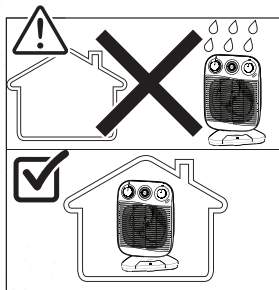
- A** Termostat
"+": temperatură ambientă maximă
"*": funcție antiîngheț
- B** Timer (doar la anumite modele)
- C** Selector de funcțiuni
"0": OFF
"☼": funcție ventilație
"⌚": Funcție de pornire temporizator
"1": putere minimă
"2": putere medie
"3": putere maximă (doar la anumite modele)
- D** Indicator luminos
- E** Întrerupător de rotație (doar la anumite modele)
- F** Bază oscilantă (doar la anumite modele)
- G** Întrerupător antiîrăsturnare (doar la anumite modele)
- H** Filtru antipraf detașabil (numai pe anumite modele)

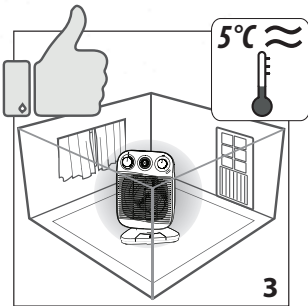
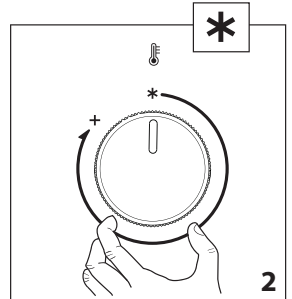
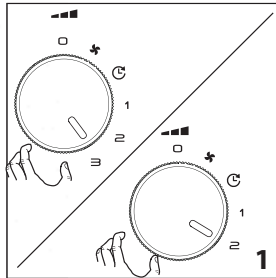
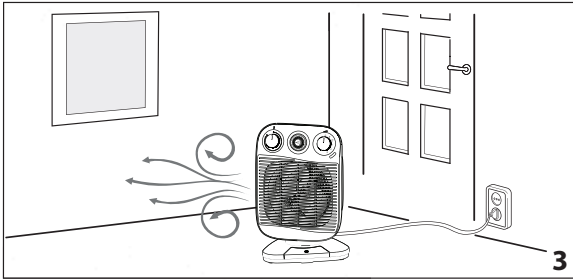
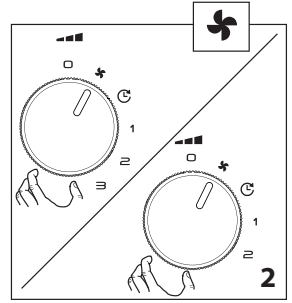
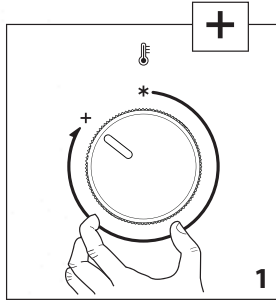
TR TANIMLAMA

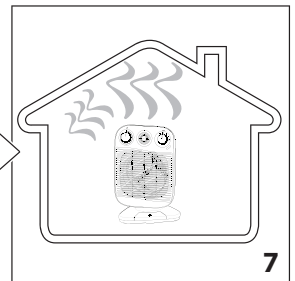
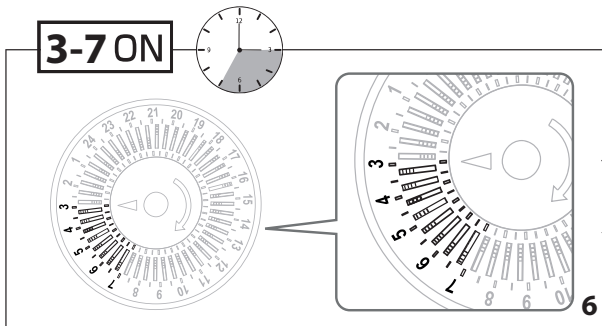
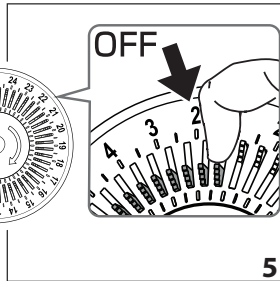
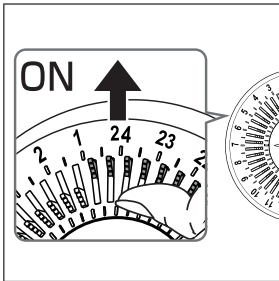
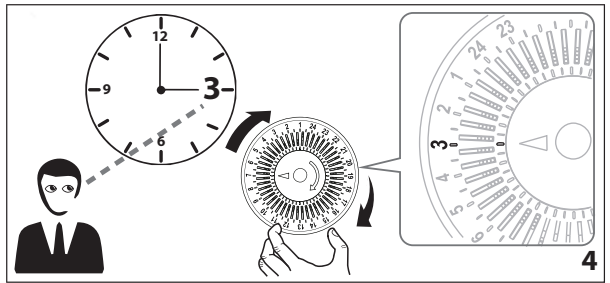
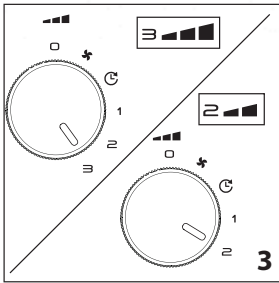
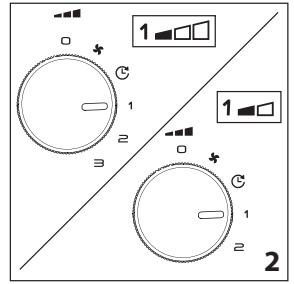
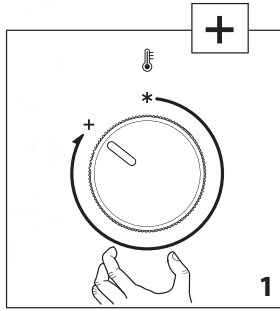
- A** Termostat
"+": en yüksek ortam sıcaklığı
"✱": Donma önleme fonksiyonu
- B** Zaman ayarı (yalnızca bazı modellerde)
- C** Fonksiyon seçim düğmesi
"0": KAPALI
"✱": fan fonksiyonu
"⌚": Başlama Zamanlayıcısı fonksiyonu
"1": en düşük güç
"2": orta düzey güç
"3": en yüksek güç (yalnızca bazı modellerde)
- D** İkaz lambası
- E** Çevirmeli şalter (yalnızca bazı modellerde)
- F** Salınan taban (yalnızca bazı modellerde)
- G** Devrilme önleyici şalter (yalnızca bazı modellerde)
- H** Çıkarılabilen toz tutma filtresi (yalnızca bazı modellerde)

AR العربية الوصف

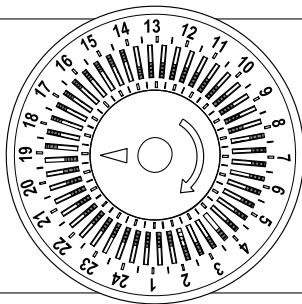
- أ** ترموستات
"+": الحرارة القصوى للوسط البيئي
"✱": وضع منع التجمد
- ب** المؤقت (موديلات معينة فقط)
مفتاح انتقاء الوظيفة
- ج** "0": إيقاف تشغيل
"✱": وضع المروحة
"⌚": بدء وظيفة المؤقت
"1": التشغيل بالحد الأدنى من الطاقة
"2": التشغيل بالطاقة المتوسطة
"3": التشغيل بالحد الأقصى من الطاقة
الطاقة (موديلات معينة فقط)
مصباح إشارة
- د** مفتاح التدوير (موديلات معينة فقط)
قاعدة متذبذبة (بعض الطرز فقط)
- و** مفتاح السلامة من الانقلاب (بعض الموديلات فقط)
- ز** فلتز غبار قابل للإزالة (موديلات معينة فقط)



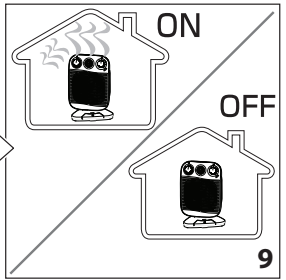




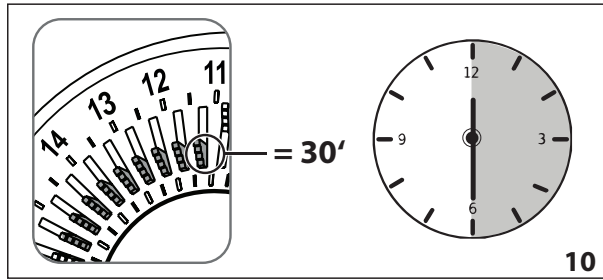
8-14 OFF
 14-19 ON
 19-2 OFF
 2-8 ON



8

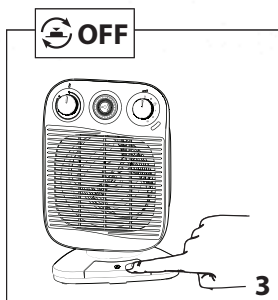
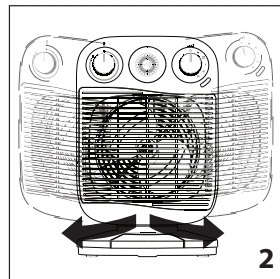
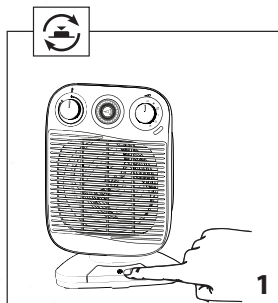


9



10

	OFF	
	-	
1		
2		
3		



IT solo in alcuni modelli

EN only some models

FR selon modèle

DE nur bei einigen Modellen

NL alleen bij sommige modellen

ES solamente en algunos modelos

PT apenas em alguns modelos

EL μόνο σε ορισμένα μοντέλα

RU только некоторые модели

KZ кейбір үлгілерде ғана бар

UK лише у деяких моделях

HU csak néhány modellnél

CS jenom u některých modelů

SK iba na niektorých modeloch

PL tylko w niektórych modelach

NO bare på enkelte modeller

SV endast till vissa modeller

DA kun på nogle modeller

FI ei kaikissa malleissa

HR samo neki modeli

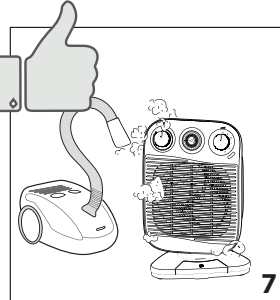
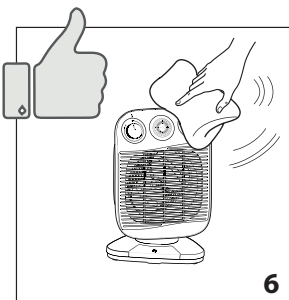
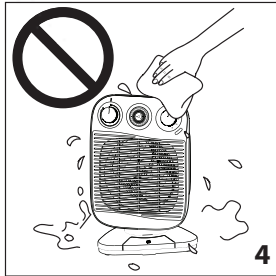
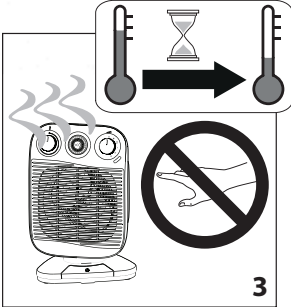
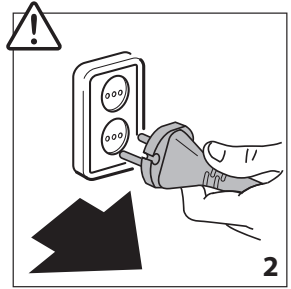
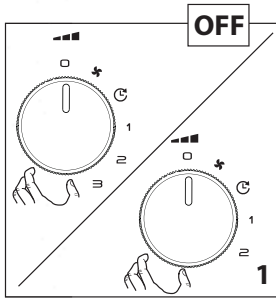
SL samo pri nekaterih modelih

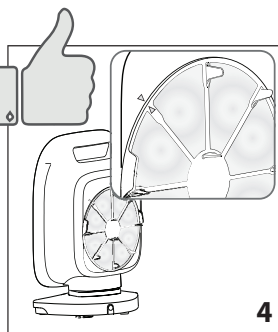
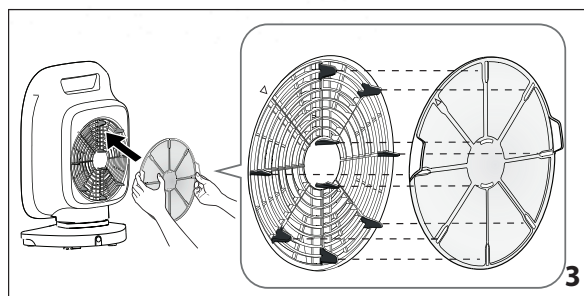
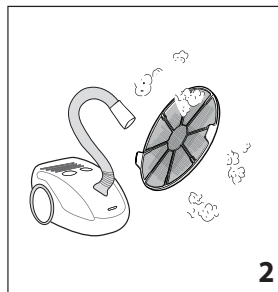
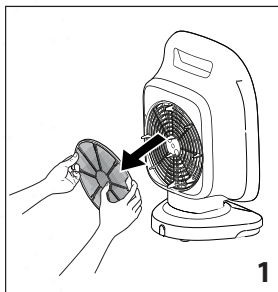
BG само при някои модели

RO numai împreună cu anumite modele

TR yalnızca bazı modellerde

AR في بعض النماذج فقط





IT solo in alcuni modelli

EN only some models

FR selon modèle

DE nur bei einigen Modellen

NL alleen bij sommige modellen

ES solamente en algunos modelos

PT apenas em alguns modelos

EL μόνο σε ορισμένα μοντέλα

RU только некоторые модели

KZ кейбір үлгілерде ғана бар

UK лише у деяких моделях

HU csak néhány modellnél

CS jenom u některých modelů

SK iba na niektorých modeloch

PL tylko w niektórych modelach

NO bare på enkelte modeller

SV endast till vissa modeller

DA kun på nogle modeller

FI ei kaikissa malleissa

HR samo neki modeli

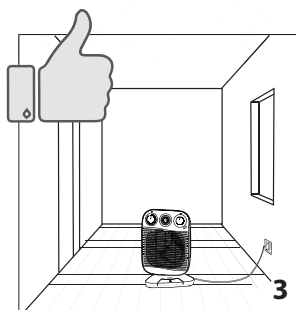
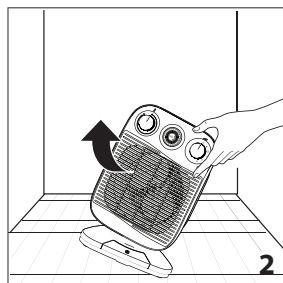
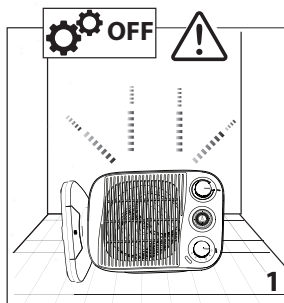
SL samo pri nekaterih modelih

BG само при някои модели

RO numai împreună cu anumite modele

TR yalnızca bazı modellerde

AR في بعض النماذج فقط



IT solo in alcuni modelli

EN only some models

FR selon modèle

DE nur bei einigen Modellen

NL alleen bij sommige modellen

ES solamente en algunos modelos

PT apenas em alguns modelos

EL μόνο σε ορισμένα μοντέλα

RU только некоторые модели

KZ кейбір үлгілерде ғана бар

UK лише у деяких моделях

HU csak néhány modellnél

CS jenom u některých modelů

SK iba na niektorých modeloch

PL tylko w niektórych modelach

NO bare på enkelte modeller

SV endast till vissa modeller

DA kun på nogle modeller

FI ei kaikissa malleissa

HR samo neki modeli

SL samo pri nekaterih modelih

BG само при някои модели

RO numai împreună cu anumite modele

TR yalnızca bazı modellerde

AR في بعض النماذج فقط

?	⚠	✓
